# 津津有味譚

## 正式講述各種胃病

陳存仁

阻滯其，氣不得條達，兩相搏擊，則痛甚矣」。虞摶說：「七情九氣，鬱於內，致病之由，多因縱恣口腹，常食辛酸，恣飲熱酒煎煿，夏餐寒涼生冷，脾陽暮損，日積月深，吞酸噯氣，嘈雜惡心，皆噎膈反胃之漸者也。」王肯堂說：「……胃痛者，或滿，或脹，或食不下，或嘔吐，或吞酸，或大便難，或瀉痢，而色浮面黃者，皆是胃之本病也。」沈尊生說：「胃痛必有虛實，總以按之痛止者為氣。……按之痛反甚者為實。」

肝胃氣痛患者極多，所以中國歷來的治療方法也極多，前述食品療法，都是臨床作為疏通氣份之用，如要更有效的疏散肝氣方法，必須就醫處方治療。中國藥品中，對疏通氣分的特別多。大都用植物來治療，沒有副作用，比單純的化學品好得多了。

情緒上的刺激，對神經影響最大，因為神經的影響，於是有肝胃氣痛的證象，這種肝胃氣，與通常所謂不同，一定要迅速把肝氣疏通，否則，積食不消，胃酸分泌增加，進一步會醞釀成為其它各種胃病。

當心吃東西，隨時要禁忌。患者對飲食方面，要少進滯氣悶塞堅硬不化的食物，如豆類食品，糯米食品，發酵食品，還有薯仔，番薯，芋頭，栗子，花生，腰果之類，能避免最好，特別是一個砂炒的豆，吃了之後，能使腸中發生許多氣份，是極不相宜的。其它食品，由各人自己隨時留意，凡是自覺吃後不舒適的東西，都應該放棄勿再進食。

「四五六」

## 與老讀者談杭州園林

于立

就我所知，並無這類「園林專書」，我對杭州很熟，但限於城外區域，對城內，所知僅清和坊而已。有一商界朋友任在臺灣，係杭州人。我曾馳函求教，多日未覆，本月十日，始得其電話，他說：「杭州城裡的園林，不能與蘇州比，可稱沒有，城外西湖區，就是一個大園林。你那位讀者所提的「杭州園林專書」，我亦以為沒有，以前上海有「西湖遊覽指南」一類的書籍，對西湖各莊有些記載，在西湖邊，每一截子，都是園林。我收到你的信後，因為去了星加坡，後來又由星加坡到吉隆坡，再飛椰加達，曼谷，回來不過兩天而已！塵事栗六，接到信後沒有馬上答覆，老友當能恕吧？」

我要將此君之言，對陳先生說：「老讀者當能寬恕吧？」

關於整個西湖，孤山區是它的心臟，其中有兩個園林，一是中山公園。另一是「西泠印社」，前者亦依賴了天然風景，其中花木茂盛，而暮春三月末，有許多牡丹可看。後者多石與雕塑藝術。在西湖之中的小瀛洲，又是一個較大的園林，其九曲橋與太湖石，蘇州園林中無二可與它比。

所謂「莊」，口語是「莊子」，係私人的別墅，但每個都開放，歡迎遊客，這些「莊子」在二十三年前，每個都完整。其中最新的一個是「汪莊」，係「汪裕泰茶葉號」主人的別墅，以鋼骨水泥來建純中國式亭台樓閣，比較別緻，亦不俗氣，此點尤稱難能可貴，她來的材料與方法在進步中，以後中國人社會中若建園林，宜以「汪莊」為法。

陳先生所提到的蘇州園林之破敗，我想起二件事來，在大陸變色後不久，當地即有一單位專事整理園林，極有成就，「文革」以前我有些香港的朋友回過江南，他們再來太平山下，都知蘇洲園林已經恢復青春，而杭州西湖更為美麗了！由於當地對風景亦殊注意。至於「文革」後情形如何？我所不知。我所知者是，杭州的若干古蹟而與迷信，封建等等有關者，是曾被紅衛兵破壞過的。已被破壞的目前是否又給恢復，亦不了了。

「下」


## 你賣香港樓

你不必到香港辦手續，你可以在加拿大收錢，不論新樓或舊樓，不論全間或分層樓，都能替你在香港出賣，請將你的住址，寄香港中介行鏞剛，取份章程金閣，並請剪出這段廣告留存。

通訊地址：Chung Kai Hong, P.O. Box 1935 Hong Kong

## 宜足經驗西厨一名

工薪從優，請函洽並列電話。

Wander Inn, P.O. Box 97, Cache Creek, B.C.

## 宜洗碗兼打掃長工一名

以中年為合，請來函洽並列明電話。

Wander Inn, Box 97, Cache Creek, B.C.

## 本餐館宜聘華女企枱

工資優給，有意者請來電話 六八七六〇二一 陳治

## 宜經驗炸鑊一名

工金從優。電話五式四、壹叁五六

## 修理水嚨溝通去水嚨

廿四小時應命。電話687-5222接洽

## 訃告

家門不幸禍延，顯考諱生葉字廣昌楊公府君廣東中山縣北合鄉人痛於一九七三年四月七日上午十一時病終於周比利醫院積壽享壽九十有四不孝門慶遠居澳洲未克備奠奔喪聞耗遵禮成服身後各事均由家叔生耀弟志宏協同辦理謹定於四月十四日（星期五）下午三時假座域埠仙時殯儀館舉行喪禮出殯歸土葬於香路屋墓園恭聞

宗親戚友世誼哀此訃聞

孤哀子 慶門
媳婦 西氏
男孫 大衛伯納
女孫 趙妍
弟 生耀
妹 四妹適李門
弟婦 雷氏林氏劉氏
誼女 劉兆群適蕭門
誼婿 蕭仲儀
誼孫 君亮君業
誼曾孫 男女五名
姪 志宏
姪婦 敏慧
姪女 愛蘭適馬門
幹頤 適余門
姪婿 馬文堅余戊節
內外姪孫男女十名
甥女 客金二妹

同泣告

治喪處 域埠比街九五三號 963 Bay St., Victoria, B.C.

## 金龍餐廳

GOLDEN DRAGON RESTAURANT

喜士定東街邵氏戲院右傍 264 E. Hastings, Vancouver 4, B.C.

電話：687-8438 687-8439

即將啓市

自製全蛋銀絲細麵

專家粥麵

巧手雲吞 馳名粥品

香港風味

精美小菜 冷熱飲品 中西點心

## 新屋地下單人睡房出租

全新傢俬，包供食，單身女士為合，四十五街近乃路。電三二五、四六三四林太洽

## 訪尋梁炳湊

梁炳湊弟如見字或有親朋知其下落者煩通訊胞兄

S. M. 6005 48th Ave, Camrose, Alta.

## 吉舖位召租

位於緬街近佐治街，三千及六千與九千平方尺，適合為會所或經營殯館及電影院與其他生意等，地面層十四尺高，可能訂出約達十年。

電話 738-4071 681-5918 接洽

## 請中西厨師一名

如意者下午三點以後，到鳥埠 769 Columbia St. 與周祿接洽。

## 有房出租

適合單身男女，請於上午九時至下午八時電話式五三壹四五四

## 埠心旅館實業出賣

內有七十餘房，生意還有壹年批約。電話八七六三三九三九

## 北雲埠美容院生意出賣

有八張椅，乾髮機十個，兩個洗髮盆，下午四時半後電話 988-1578 接洽。

## 七萬元生意一年殯館半賣半送

壹、設備：冷暖氣冷熱水供應充足，來去水管接電齊全，殯爐炸爐均與市地氣供給，大小霜櫃共五個，另約一百平方尺凍房一個，坐位約六十個，電大廚約五百平方尺，自動洗盤碗機及盤碗櫃安裝齊備。

貳、環境：本埠居民運學生約有二千六百人，唐殯獨市生意埠內大型士多數間，日常生活品供應充足，法院醫院，山兵均駐設本埠，學校學院各一間約有學生八百名，埠內腊青馬路環境優美，樓上居住八大廳房浴室水喉設備齊全，另有土庫車房及舖後空地，業主擬出埠故退位轉賣，只收回建築費二萬餘元，對像以唐人為先，歡迎參觀及電詢。

地址：Wong's Cafe, Gravelbourg, Sask. Tel. 648-2255, P.O. Box 355

## 彩色電視特平

美聲電器唱片公司

SOUND and MUSIC CO.

Phone: 684-9936

434 Columbia St., Vancouver 4, B.C.

可以分期付欵

專售名廠電視機，霜櫃，電爐，唱片，唱帶，汽車，倉帶，精工修理電視及各種家庭電器用具，價錢公道，備胞光顧，無任歡迎。

## 跑路街三百五十號 ENG'S CAFE

往大厦營業，現在裝修期間，顧客留意開張日期。

現遷九號文華商業街門牌六壹

請有經驗女青年企枱兩名

電話 六八四、〇七〇五

## 中西禮品中心

EAST-WEST GIFT CENTRE LTD.

Importers & Wholesalers

379 Powell St., Vancouver, B.C.

Phone Area Code (604) 688-4324

## 專門批發

供應 Gift Shop 古董舖 Grocery 什貨舖 雜售，精選名產佛香角香本刻竹織，紙製室內裝飾如彩色紙燈罩 Mobile 及各式風鈴，歡迎僑胞郵購。目錄及價目函索即寄

## 你願意購買本行的利息增長儲蓄券嗎？

不論自己儲蓄或是送給親友作禮物，都最實惠。

以十元為單位，購買多少並無限制。

加拿大帝國商業銀行

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE

## 中國商業有限公司

發行股票五十萬份

每股壹元貳毛五仙

全部股款是用以擴展由中華人民共和國輸入各種貨物商品，及經營該公司獨資的分支業務——

中國旅行社，現在以「無限旅行社」的名稱及方式經營一切旅行業務。

中國旅行社與在北京中國國際旅行總社，即控制在中華人民共和國境內一切旅遊業務的旅行社，訂有合約，聘為代辦遊客前往中華人民共和國旅行的代理。

中國商業有限公司現已經在錦碌礦區登記擁有廿六母礦地的開採權，該等地段是與亞富頓（AFTON）礦務公司（N.P.L.）礦地的北部相鄰。

如欲知詳細消息及計劃書，請填寫下列表格函索

China Commercial Corporation Ltd.,

166 East Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: 687-8884

Name
Address
City
Phone

## 志全電火水喉

專科修理家庭各種大小電火水喉，工作迅速，保証妥當滿意，價錢低廉，如有光顧，下午五時半後，請電話式五三、四三三八、三式壹、九六七三。

## 中西餐館平賣

因人力之故，座位約一百，自動冷機，樓上居所，月租三百三十，傢俬五千五百，面議。 Phone 734-9227

Flamingo Cafe, Swan River, Man.

## NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

SUITE 501 1155 W. Pender St., Vancouver 1, B.C.

鄭楫輝代理

Wayne C. F. Cheng

公司電話：685-7231

住家：228-9336

專為閣下將來幸福着想

本公司特設

各種人壽保險

意外和患病入息保障

減輕入息稅退休儲蓄

大學教育基金等等

不勝枚舉，如蒙諮詢請即賜電，新到加國移民，一律歡迎。

## 加惠銀業公司

GRANVILLE SAVINGS AND MORTGAGE CORPORATION

（商士定西投資公司附屬機構，香港滙豐銀行

（一之）係該投資公司股東）

地址：緬街四九五號 電話682-2694

五厘 支票儲蓄免交支票費用

五厘半 紅利儲蓄每月計息 每六個月計算利息一次

六厘 一次每三個月付息一次 三個月至十一個月期定期存款則滿付息

六厘半至七厘半 壹年至四年期定期存款每六個月付息壹次

八厘 五年期定期存款每六個月付息壹次

在本公司存欵一如各銀行有政府保障

經理：李福泰

## 奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

四月十一至四月十四日 星期二至五

晚上七時半放映

彩色潤銀幕奇情香艷驚險巨片

財色驚魂

胡燕妮 領銜主演 白鷹

開頭香艷，中間離奇曲折，結尾緊張刺激

同場加映 最新超級武俠巨片

雲姑

秦祥林 胡茵茵 領銜主演

忠義感人，寃魂出現，扶助除奸暴

緊張刺激恐怖異常，胆小者請勿看

票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛